



MANUAL DE INSTALACIÓN

IMPORTANT INFORMATION, KEEP FOR OPERATOR

888-994-7636, fax 888-864-7636
unifiedbrands.net

THIS MANUAL MUST BE RETAINED FOR FUTURE REFERENCE. READ, UNDERSTAND AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS CONTAINED IN THIS MANUAL.

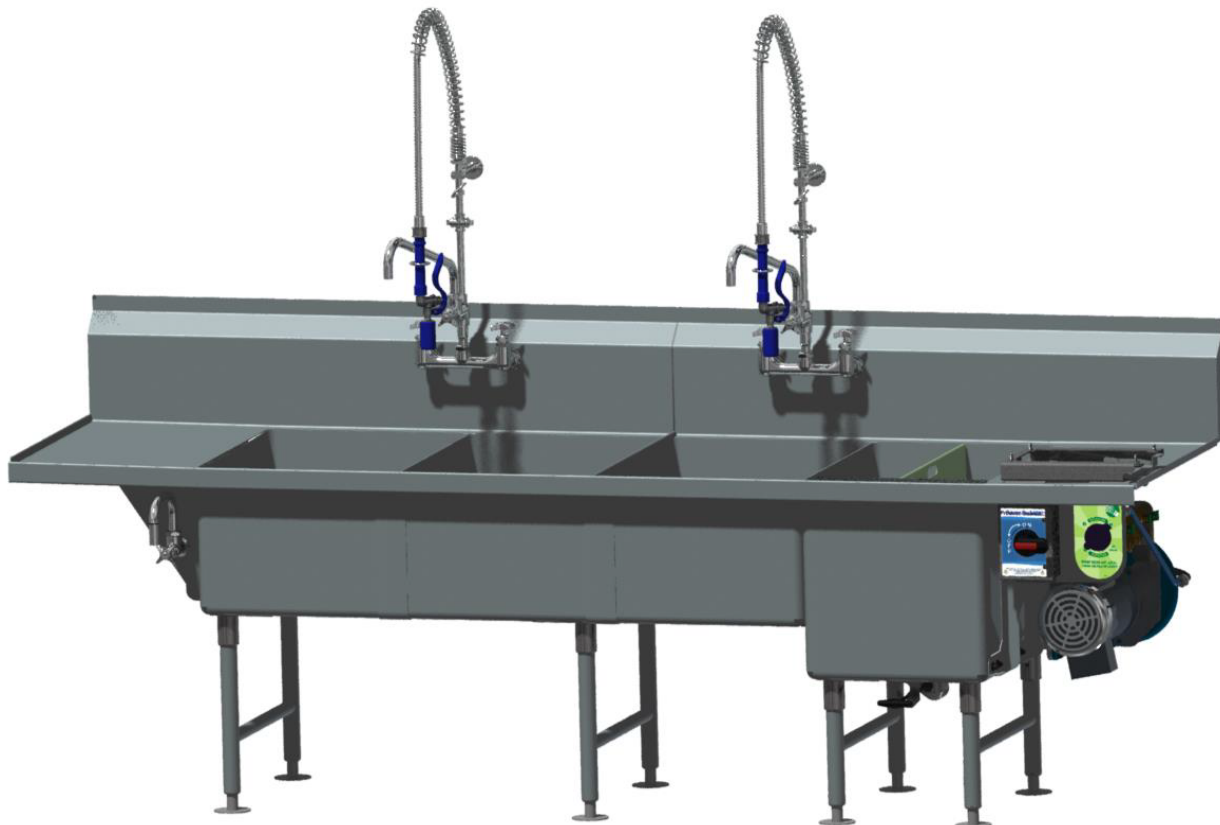
NOTIFY CARRIER OF DAMAGE AT ONCE It is the responsibility of the consignee to inspect the container upon receipt of same and to determine the possibility of any damage, including concealed damage. Power Soak suggests that if you are suspicious of damage to make a notation on the delivery receipt. It will be the responsibility of the consignee to file a claim with the carrier. We recommend that you do so at once.

Manufacture Service/Questions 888-994-7636.

This manual provides information for:

POWER PREP

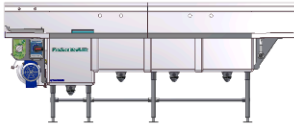
Lavador de patatas para freír



Comprobación de los requisitos del sistema

Antes de sacar el Produce Soak de su embalaje debe comprobar ciertos requisitos. Retire **solamente la tapa** del embalaje de momento.

Comprobación de los datos del sistema



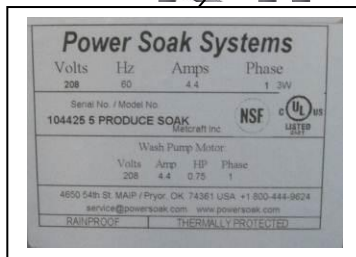
Flujo de trabajo de izquierda a derecha



Flujo de trabajo de derecha a izquierda

La máquina Power Soak puede montarse e configurarse de "izquierda a derecha" o de "derecha a izquierda". Mire dentro de la caja, y compruebe que la configuración de la máquina coincide con las especificaciones del pedido.

Comprobación de los requisitos eléctricos



Los requisitos eléctricos de la máquina figuran en la etiqueta de identificación de la máquina que se encuentra en el lateral del tanque de lavado, cerca del motor. La red eléctrica de la instalación en la que se vaya a montar la máquina debe tener la capacidad que figure en la etiqueta de identificación de la máquina. La máquina requiere un mecanismo de desconexión permanente en una carcasa "estanca a líquidos". No utilice un interruptor en línea para desconectar la máquina de la red eléctrica. Avise a un electricista capacitado y con la licencia adecuada para llevar a cabo la instalación, si usted no cuenta con ninguno.

IMPORTANTE

NO conecte la máquina con cualquier cable, enchufe o alargador de cable.

Las cocinas son un entorno con humedad que requiere conexiones "estancas a líquidos".

La instalación eléctrica debe cumplir toda la reglamentación local sobre instalaciones eléctricas. Todas las conexiones eléctricas deben ser "estancas a líquidos" y estar accesibles a cualquier inspección tras su instalación, sin necesidad de desplazar el Produce Soak, ni ninguno de sus accesorios.

Retirar una unidad existente

Si el nuevo Produce Soak no va a sustituir a una unidad ya existente, sáltese esta sección. Si es necesario retirar una unidad existente, lea esta sección.

Líneas existentes

La fuente de agua y de electricidad deben cortarse antes de desconectar o cortar el suministro a las líneas de agua o eléctricas.

ADVERTENCIA

No cortar los suministros de agua y electricidad podrá producir lesiones, incluyendo lesiones graves o incluso la muerte, así como provocar grandes daños a los equipos.

Desconecte cualquier cable eléctrico que esté conectado al tanque existente. Corte las líneas de agua fría y agua caliente lo más cerca posible de las conexiones en el tanque existente dejando fuera de la pared la mayor cantidad posible de tubería o tubo.

IMPORTANTE

Asegúrese de que deja las longitudes de tuberías suficientes para instalar las nuevas válvulas de corte. Ver la sección "Fontanería previa" como referencia en la página siguiente.

Retirar un tanque existente

Planifique por donde va a sacar los equipos que es necesario retirar. Retire cualquier fijación que sujetara el tanque existente, y retire el tanque con las estanterías que pudieran molestar para instalar el Produce Soak. Deseche materiales que no necesite en los correspondientes recipientes adecuados, o zona de recolección de residuos.

Preparación de la pared

Compruebe la estructura de la pared para asegurarse de que admite las nuevas instalaciones. Haga las reparaciones que pudieran ser necesarias. Limpie la pared(es) en que vaya a instalar el nuevo Produce Soak. Tape cualquier agujero con un producto de sellado apropiado. Asegúrese de que cualquier abertura que vaya a quedar oculto por el tanque está desconectada y tiene una tapa estanca que obtura la abertura.

Fontanería previa

Conducciones de alimentación y de desagüe

Las conducciones de alimentación y de desagüe deben cumplir los requisitos siguientes:

- Las alimentaciones de agua caliente y de agua fría deben tener un diámetro interior de 1/2" (1,27 cm) o más, para admitir presiones de mínimo 50 PSI (3,5 bares).
- Los centros de las conducciones de suministro de agua caliente y fría deben estar a 10" (25,4 cm) o menos de altura del suelo para facilitar el acceso a las mismas con la máquina instalada.
- El desagüe debe tener un diámetro mínimo de 1.1/2" (3,81 cm).
- Los centros de la conducción de desagüe deben estar a 11" (28 cm) o menos de altura del suelo para que el desagüe del tanque se vacíe correctamente.

Monte la válvula de cierre principal y cierre la alimentación de agua. Instale grifos nuevos de cierre en las conducciones de agua caliente y fría.

IMPORTANT

SE RECOMIENDA INSTALAR TODAS LAS MÁQUINAS CON NUEVOS CONDUCTOS DE 1/2" (1,27 CM) O MÁS DE DIÁMETRO INTERIOR. VÁLVULAS DE CORTE DE TIPO BOLA. UTILICE EL NÚMERO MÍNIMO POSIBLE DE CODOS EN LA ALIMENTACIÓN DE AGUA FRÍA PARA RESTRINGIR AL MÍNIMO LAS RESTRICCIONES EN LA LÍNEA.

Trampa de grasa

Puede ser necesario cambiar la posición y/o sustituir la trampa de grasa existente. Asegúrese de que la trampa de grasa cumple o supera la reglamentación de fontanería local.

IMPORTANT

LA FONTANERÍA DEBE CUMPLIR LA REGLAMENTACIÓN LOCAL DE EDIFICACIÓN.

Desembalado

Sacar de la caja

Saque el Produce Soak de su embalaje de transporte. Deseche materiales de embalaje en los correspondientes recipientes adecuados o zona de recolección de residuos.

ADVERTENCIA

PARA CERRAR LOS EMBALAJES SE UTILIZAN GRAPAS Y CLAVOS. HAY QUE TENER CUIDADO AL MANEJAR LOS PANELES Y CARTONES PARA EVITAR PINCHAZOS O LESIONES A LAS PERSONAS O DAÑOS A LOS EQUIPOS. AL SACAR LA MÁQUINA DEL EMBALAJE, TENGA CUIDADO PUES LAS CHAPAS METÁLICAS PUEDEN TENER BORDES CORTANTES QUE PUEDEN PRODUCIR LESIONES.

Revise el tanque y los paquetes para asegurarse de que no se han producido daños durante el transporte. Si observara algún signo de daño en el transporte, póngase en contacto con la empresa de transporte antes de seguir.

Saque los paquetes del tanque del Produce Soak, y localice la caja que lleva la etiqueta "ABRIR PRIMERO". Esta caja contiene los elementos de fijación y de sellado que serán necesarios para montar el Produce Soak.



Localice la caja que lleva la etiqueta "ABRIR PRIMERO", pues en ella se encuentran las fijaciones y selladores necesarios para la instalación.

Instalación de componentes

Apoye el fregadero sobre su cara trasera para poder acceder fácilmente a los fondos de los tanques. Tenga cuidado de que no se caiga el conjunto del tanque al suelo, pues el golpe podría dañar el tanque o el suelo. Puede ser necesario colocar algún cartón o lona en el suelo para proteger los detalles de acabado.



IMPORTANTE

Cuidado de no doblar el borde del salpicadero al dejar el tanque apoyado sobre su parte trasera.

PARA EL VACIADO EXISTE UNA VÁLVULA DE DESAGÜE INTEGRADA EN EL FONDO DEL TANQUE.

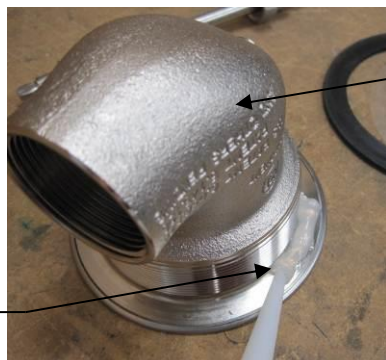
Debe poderse acceder al tanque desde sus partes superior e inferior para la instalación de los accesorios. Tenga cuidado, porque en estos momentos, el salpicadero no está apoyado, y podría doblarse perdiendo su forma si aguantara todo el peso del tanque el borde del salpicadero.

Monte los desagües de tanque

Hay que montar cuatro desagües en el Produce Soak. El desagüe con válvula integrada en el cuerpo del fondo del tanque está orientado con el mango de vaciado dirigido hacia la parte delantera del fregadero. Cada brida de vaciado debe sellarse respecto a la correspondiente superficie del fregadero mediante producto sellador o masilla de fontanería. La arandela de goma que se suministra con el desagüe no es una junta; es un amortiguador de vibraciones entre la tuerca y el fondo del fregadero. No constituye un sello estanco al agua. La arandela delgada de Teflón se suministra para reducir fricciones durante la operación de apretar la tuerca de vaciado. Se monta entre la tuerca y la arandela de goma (ver figura al final de la página 8).

Aplique un cordón generoso de producto sellador para desagües alrededor del reborde del cuerpo del desagüe.

SELLADOR O
MASILLA
APROBADOS
PARA SELLAR
EL DESAGÜE



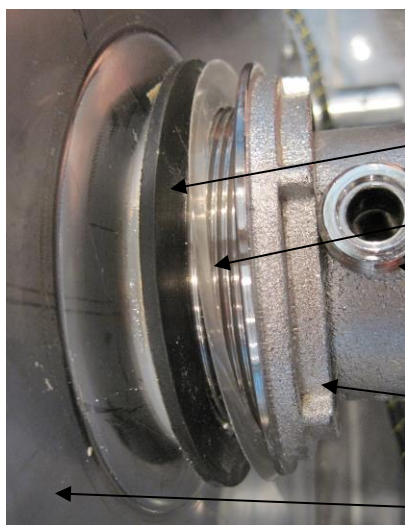
CUERPO DEL DESAGÜE

IMPORTANTE

EL BORDE DEL DESAGÜE DEBE
ASENTARSE CORRECTAMENTE
SOBRE LA SUPERFICIE DEL
TANQUE. EN CASO CONTRARIO,
CON EL TIEMPO SE AFLOJARÁ Y
HABRÁ FUGAS DE AGUA
ALREDEDOR DEL DESAGÜE.

Los desagües llevan válvulas incorporadas que deben orientarse con el mango de conexión hacia la parte delantera del tanque. Desde el interior del tanque, inserte el desagüe por el agujero del desagüe y asiente la brida contra la superficie de chapa metálica del tanque. Asegúrese de que el producto sellador (o masilla) oprime el borde del desagüe y está en contacto realmente con la chapa metálica de la superficie del tanque. Si el desagüe no toca el tanque, se aflojará y se producirán fugas con el tiempo.

Desde el exterior del tanque, monte la arandela contra vibraciones sobre el cuerpo roscado del desagüe, y seguidamente la arandela de Teflón y la tuerca del desagüe. Apriete la tuerca "a mano" hasta que llegue el momento de montar el mango.



ARANDELA DE GOMA
CONTRA VIBRACIONES

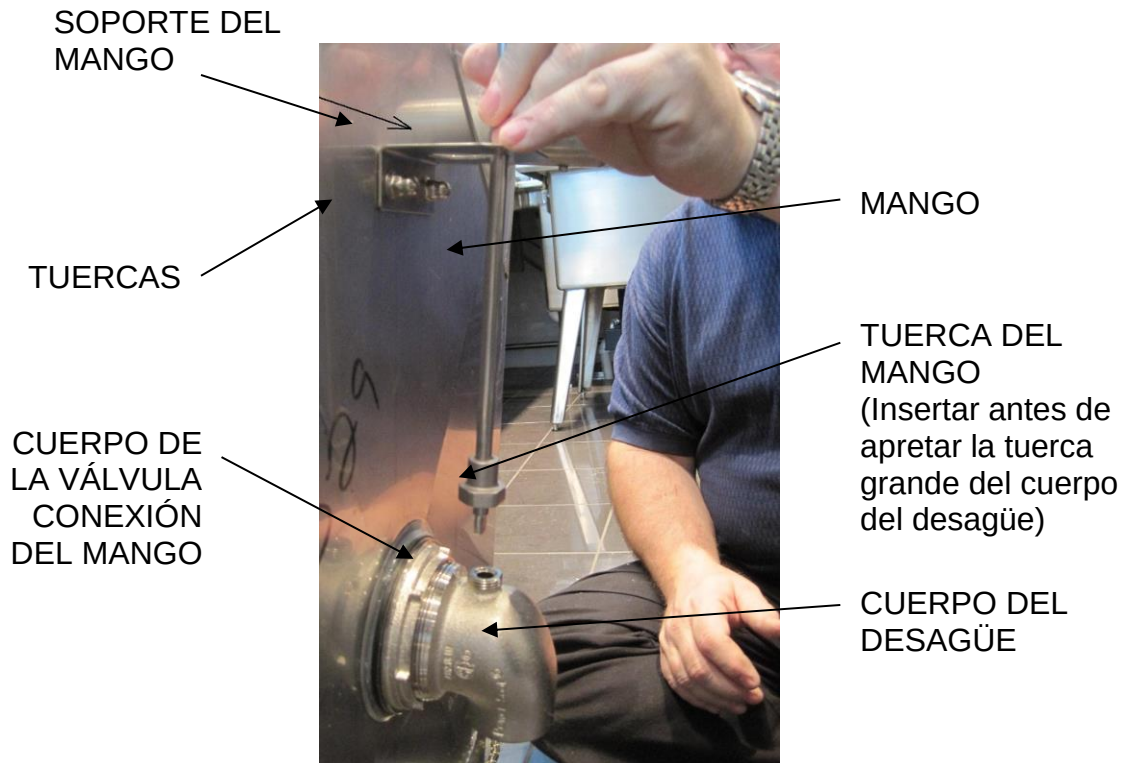
ARANDELA DE TEFLÓN

MANGO DE CONEXIÓN
ORIENTADO HACIA LA PARTE
DELANTERA DE LA MÁQUINA

TUERCA DE LA BRIDA

FONDO DEL TANQUE (el tanque
reposa sobre su lateral en esta
ilustración)

Con dos tuercas, fije el soporte del mango del desagüe a los pernos del fondo del tanque. Inserte el mango de la válvula de desagüe por el soporte y en el cuerpo del desagüe. Puede ser necesario girar el mango una parte de vuelta para alinear las piezas planas del extremo del eje del mango con las partes planas de la válvula, de manera que el mango se inserte completamente en la válvula. Fije el mango al cuerpo de la válvula roscando la tuerca del mango a la conexión del cuerpo de la válvula.



Mientras sujeta el cuerpo del desagüe para evitar que gire, apriete la tuerca de la brida con una llave para asentar firmemente la tuerca contra la arandela de goma contra vibraciones, y ésta contra la superficie del tanque (aproximadamente 1/4 de vuelta después de apretar "a mano"). Limpie o recorte el exceso de producto sellador alrededor de la brida del desagüe dentro del tanque. Deje secar el sellador antes de echar agua al tanque (consulte las instrucciones que figuran en el lateral de la caja del producto sellador respecto al tiempo de secado). Una vez seco el sellador, llene el tanque con agua y compruebe si existen fugas alrededor del desagüe.

Instale las patas

El Produce Soak se transporta habitualmente sin el conjunto de patas conectado a la máquina. Será necesario dejar apoyar los tanques sobre sus partes traseras de manera que sea posible insertar las patas en sus alojamientos. Asegúrese de que los tornillos que van a fijar las patas están aflojados lo suficiente para que las patas puedan deslizarse en sus alojamientos. Utilizar una llave de 5/32" para aflojar los tornillos de todos los alojamientos. Debe instalar las patas antes de intentar conectar la junta JBZ.

Montaje de los juegos de patas

Coloque las soldaduras y travesaños de las patas. El travesaño es el tubo horizontal que conecta las patas para darles estabilidad lateral. Los travesaños se montan en las patas traseras de los tanques.



Orienté el travesaño con el tornillo mirando hacia el interior del tanque, y seguidamente, deslice los alojamientos del travesaño por la parte superior de las patas, de manera que el travesaño se coloque por encima de la zona de soldadura cuando se montan las patas al tanque. Monte los travesaños entre las patas insertándolos en sus respectivos alojamientos **antes** de insertar las patas en sus alojamientos en el fondo de los tanques.

Conjunto de patas y tanque

Inserte el conjunto de patas en sus alojamientos en el fondo de los tanques. Asegúrese de que todas las patas se asientan en el fondo de los alojamientos. Utilice una llave Allen (5/32) para apretar los tornillos de todos los soportes. Una vez apretados los tornillos, aplique un producto sellador de silicona (que se suministra con la máquina) a los orificios de los tornillos de manera higiénica y pulcra.



IMPORTANTE

UNA VEZ APRETADOS LOS TORNILLOS, RELLENE LOS ORIFICIOS DE MANERA HIGIÉNICA Y PULCRA CON EL PRODUCTO SELLADOR DE SILICONA QUE SE SUMINISTRA CON LA MÁQUINA.

Ajuste de los extremos de las patas

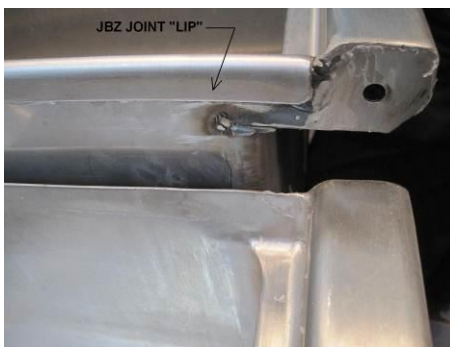
Empiece por girar los extremos completamente a derechas, y seguidamente gírelos dos vueltas a izquierdas. Con una cinta métrica ajuste los extremos de las patas a la altura aproximada deseada. Gire el extremo de la pata a derechas para acortar la altura del tanque, o en sentido contrario para elevar la altura a que se encuentra el tanque. El ajuste final se realiza una vez situado el tanque en su emplazamiento final. Coloque el tanque y el conjunto de patas de pie sobre sus patas.

Instalación de la junta JBZ

La unidad se suministra dividida en dos partes. Se suministra una junta JBZ mecánica para unir las dos partes sin necesidad de soldar. La sección que incluye la bomba y el motor se sostiene por sí misma, mientras que la otra sección cuelga por encima del borde del tanque de aclarado. Las secciones se atornillan lejos de la pared.

Pruebas de acoplamiento

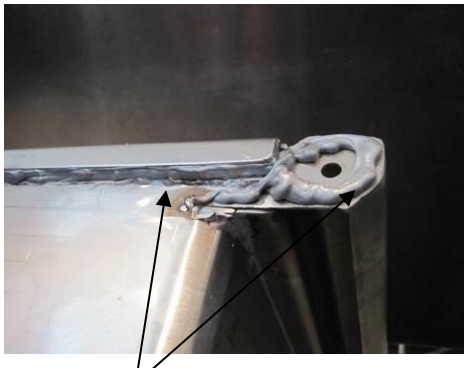
Acople en seco las dos partes del tanque para asegurarse de que la junta no se ha dañado durante el transporte. El reborde del tanque de aclarado se desliza por encima del borde del tanque de lavado. Tenga cuidado de no pillarse los dedos con la junta durante su montaje.



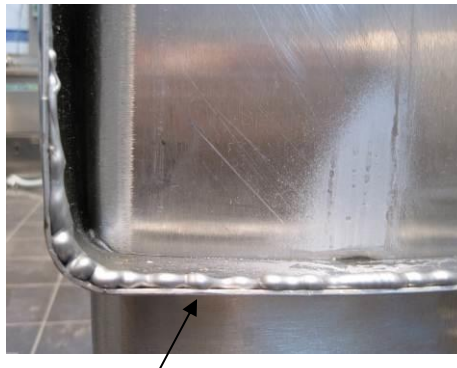
Compruebe el alineamiento y acoplamiento de las dos partes. Puede ser necesario ajustar el nivelado de las patas para conseguir un acoplamiento correcto. Asegúrese de que todas las patas están ajustadas para reposar firmemente en el suelo. Separe las dos partes para aplicar el producto sellador a la junta.

Hacer coincidir y sellar la junta

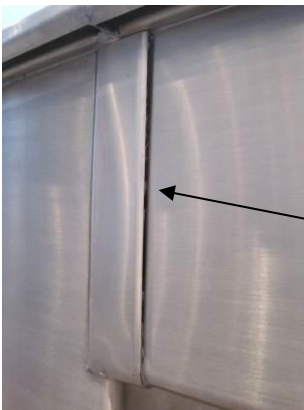
Aplique el producto aprobado de sellado NSF **de color gris** (que se suministra con la máquina) a la parte baja del reborde JBZ y a todas las superficies interiores de la placa con moldura del tanque de lavado.



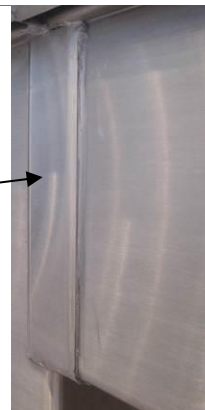
PRODUCTO DE SELLADO APLICADO A LA PARTE INFERIOR DE LA JUNTA JBZ Y A LA CARA DE LA PLACA CON MOLDURA



PRODUCTO DE SELLADO APLICADO AL INTERIOR DE LA SUPERFICIE DE LA PLACA CON MOLDURA



Vuelva a juntar las dos secciones. Aplique un cordón del producto aprobado de sellado NSF **de color gris** (que se suministra con la máquina), al hueco entre el tanque de aclarado y la placa con moldura. Selle toda la junta para evitar que puedan penetrar los líquidos.



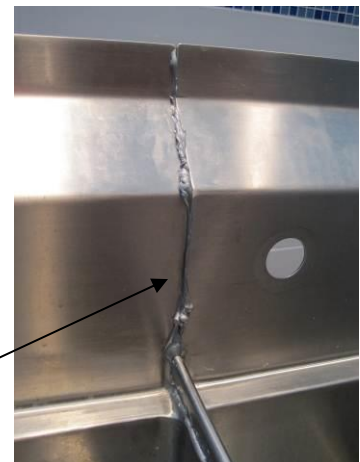
Fije la moldura en canal al salpicadero con las tuercas y tornillos que se suministran con la máquina.



FIJE LA JUNTA POR DEBAJO DE LA MOLDURA DELANTERA Y POR DETRÁS DEL SALPICADERO.



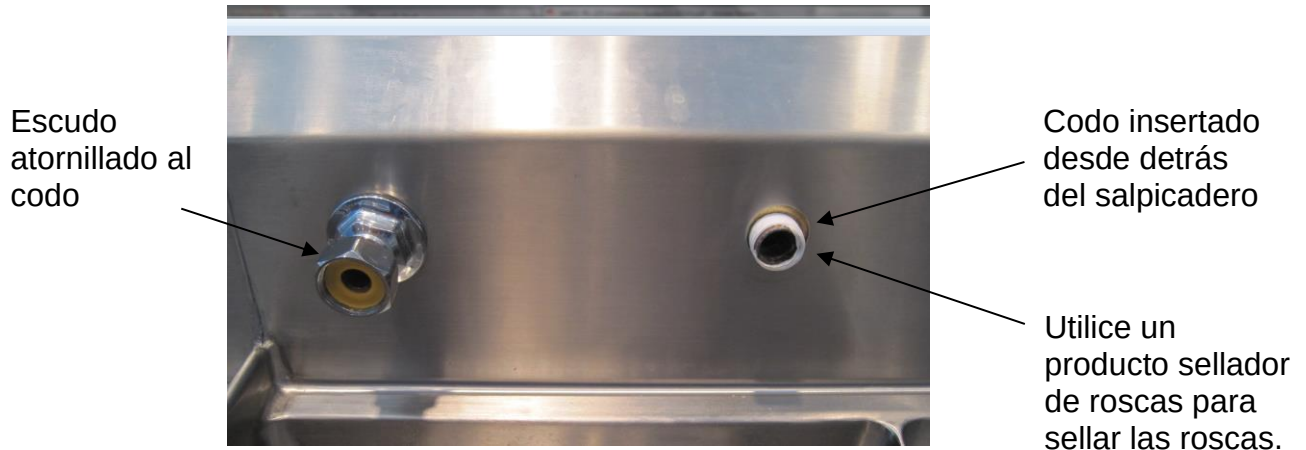
Selle el salpicadero, la moldura en canal, y todos los huecos entre los dos tanques, con el producto aprobado de sellado NSF **de color gris** que se suministra con la máquina.



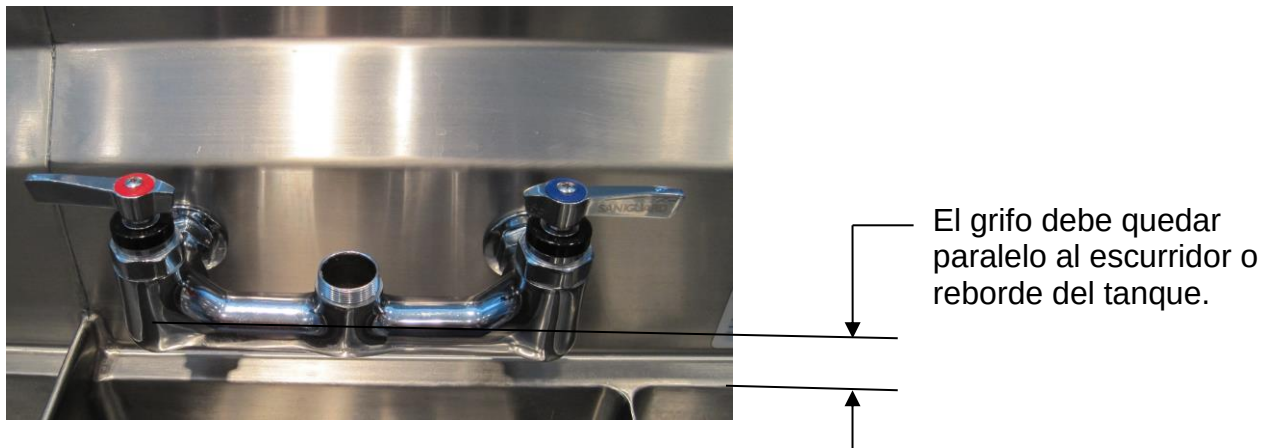
APLIQUE EL PRODUCTO DE SELLADO APROBADO NSF **DE COLOR GRIS** A TODAS LAS JUNTAS DEL TANQUE Y LIMPIE EL EXCESO DEJANDO UNA JUNTA LISA HIGIÉNICA.

Instalación de grifos

Abra el paquete de grifos y localice los codos de conexión de agua, el cuerpo de grifos y los conjuntos de escudos. Aplique un producto sellador para agua potable a las roscas de los codos, e insértelos a través del salpicadero del tanque.



Acople los escudos sin apretarlos a los codos y al cuerpo del grifo. Una vez comprobado que el cuerpo está alineado con el tanque, apriete los escudos contra los codos y al cuerpo del grifo. Desde la parte trasera del salpicadero, apriete las tuercas de latón a los codos cuando el cuerpo del grifo quede paralelo al borde del tanque.

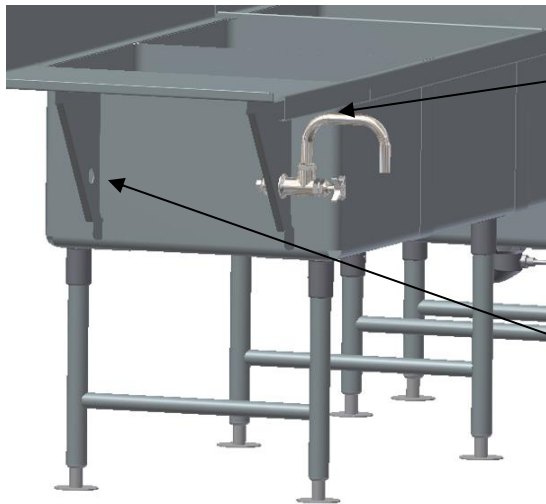


Complete el montaje del grifo de acuerdo con las instrucciones del fabricante que se incluyen con el grifo. Acople las conducciones de agua al grifo de manera que las conducciones pasen por debajo del tanque. Esto facilita al montaje al fontanero con la máquina colocada contra la pared.

IMPORTANTE

EL CUERPO DEL GRIFO DEBE ESTAR AL RAS DEL TANQUE UNA VEZ APRETADO EN SU SITIO, DE MANERA QUE EL TUBO QUEDE BIEN VERTICAL UNA VEZ INSTALADO (VER PÁGINA 19).

Monta el grifo debajo del escurridor. Conecte la alimentación de agua fría a ese grifo. No está preparado para ser fuente de agua caliente o templada.



Grifo de agua fría para llenar cubos (se muestra la unidad a derechas. La unidad a izquierdas tendrá el grifo en el otro extremo).

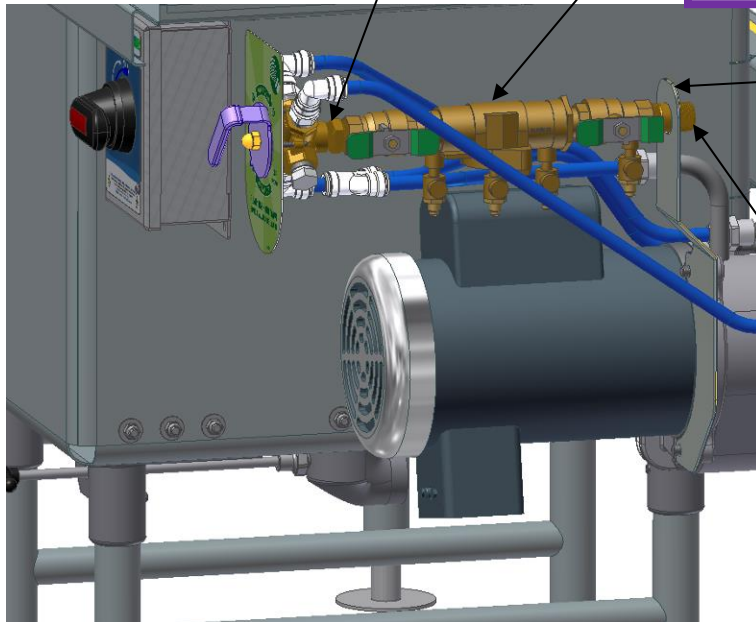
Conecte la alimentación de agua fría a ese grifo de llenar cubos. Conecte un tubo de cobre de 18" (45,7 cm) (que no se suministra con la máquina) a la parte trasera del grifo,

Consulte en los planos de instalación que se suministran con el Produce Soak la información sobre conexiones y fontanería.

IMPORTANTE

Debe conectarse al equipo un dispositivo adecuado para agua potable que evite el retorno del agua. Deberá cumplir la normativa de sanidad, seguridad y fontanería que sea aplicable. El dispositivo seleccionado debe incluir conexiones hembra de 3/4 NPT en ambos extremos.

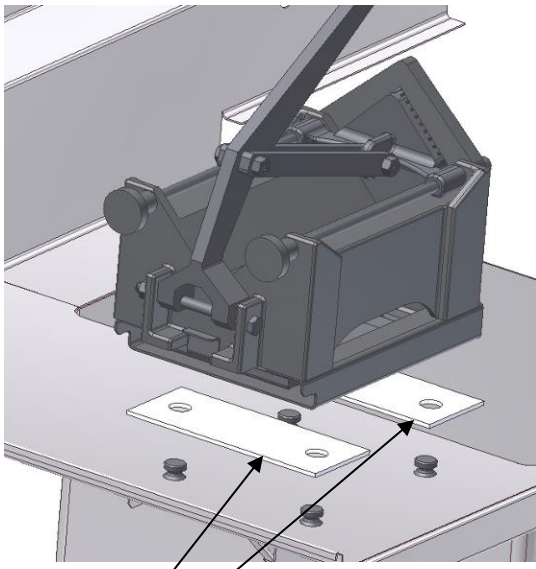
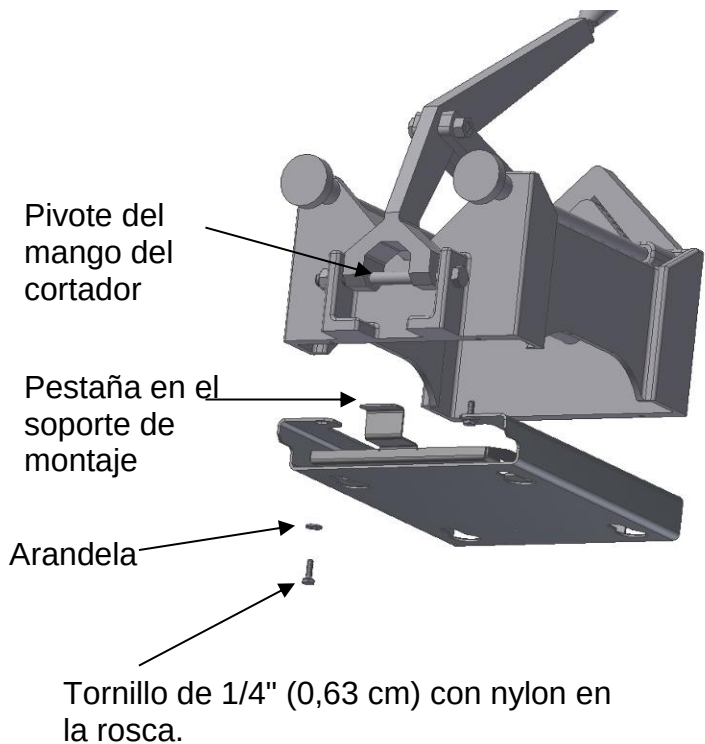
Adaptador para selector de válvula



Una vez conectado el dispositivo antirretorno al adaptador de válvula, haga pasar la boquilla 3/4 NPT a través del soporte que se suministra y al dispositivo para sujetarlo.

Conecte la alimentación de agua fría al dispositivo que evita el retorno para suministrar el sistema de purga. Consultar los planos de instalación que se suministran con la máquina para ver los sitios de las conexiones.

Montaje del cortador de patatas



Placas de amortiguación de vibraciones.

Alinee el cortador de patatas en su soporte con el pivote del mango del cortador, de manera que esté centrado respecto a la pestaña del soporte.

Localice los cuatro tornillos y juntas de montaje del cortador. Los tornillos tienen una sección roscada revestida de nylon, o una inserción que evita que los tornillos se aflojen por las vibraciones. Si se emplean tornillos estándar, debe aplicar LOCTITE sellador de roscas.

Inserte el tornillo a través de la arandela y del soporte, y seguidamente introdúzcalo en el orificio de montaje. Debe roscarse el tornillo unas cuantas vueltas a mano, para asegurarse de que se está empezando a introducir correctamente la rosca. Utilizar una llave de 7/16" para apretar los tornillos y fije el cortador a su soporte de montaje. Apriete los tornillos a 95 lb-in (1,1 kgf-m.).

Coloque una placa de goma amortiguadora de vibraciones sobre los espárragos delanteros y otra sobre los espárragos traseros.

Alinee el orificio grande respecto al soporte de montaje de los espárragos. Presione el cortador de patatas y el soporte de montaje contra las placas de montaje, y deslice el soporte hacia el tanque hasta que el cierre quede sobre las cabezas de los espárragos.

Para desmontar el cortador de patatas, levante la pestaña que se encuentra cerca del pivote del mango, y deslice el soporte de montaje alejándolo del tanque.

Etapas de finalización de la instalación

Colocación de la máquina

Coloque el Produce Soak de manera que el salpicadero descansa contra la pared, colocado de acuerdo con su implantación en el suelo, o en el sitio que elija el cliente. Examine las conducciones de desagüe y de entrada de agua para asegurarse de que se puede realizar el montaje de fontanería con el Produce Soak en su posición final. Compruebe que se puede instalar correctamente el grifo con el tanque contra la pared.

Nivele y realice el acoplamiento a la pared.

Con un nivel, ajuste las patas del Produce Soak hasta que los bordes delantero y trasero del tanque estén bien nivelados. Compruebe el nivel de los rebordes delantero y trasero del tanque de lavado y no de los escurridores. El tanque debe estar también nivelado de delante hacia atrás. Marque la situación de los orificios para las placas de los extremos de las patas al suelo, y fíjelas al suelo.

IMPORTANTE

El conjunto del tanque Produce Soak debe estar nivelado de lado a lado y de delante hacia atrás, con las patas en contacto firme con el suelo.

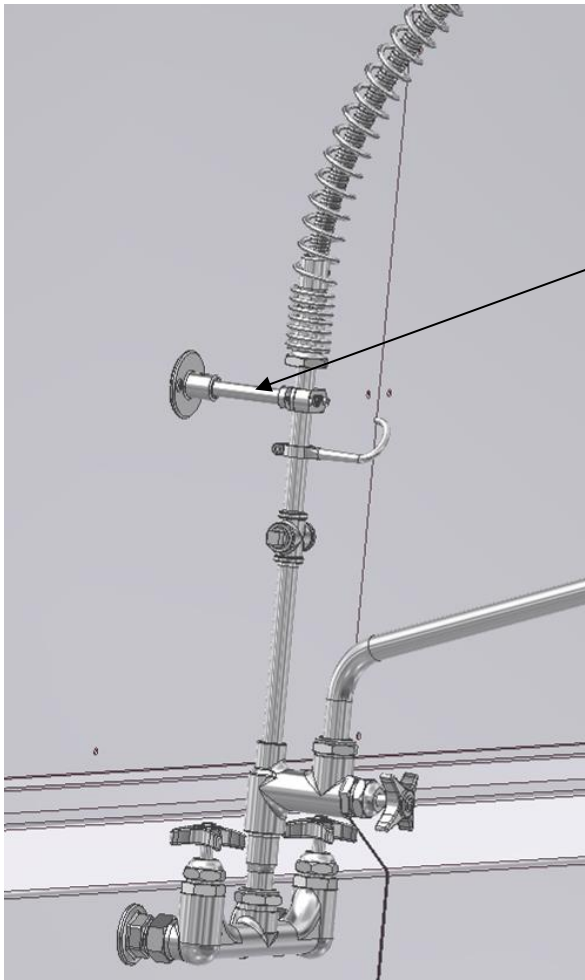
Examine la instalación para comprobar que la pared y el lado del salpicadero en la pared están limpios y no tienen polvo ni aceites. Selle la parte superior y los laterales del salpicadero a la pared con el producto sellador aprobado NSF que se suministra con el Produce Soak. Limpie el exceso de producto sellador, dejando un cordón suave, pulcro e higiénico de producto sellador en todos los bordes.

Montaje de la ampliación del salpicadero

Compruebe que la cara superior del salpicadero está limpia y no tiene polvo ni aceites. Coloque las ampliaciones de salpicadero en la pared de manera que el reborde compensador solape el borde superior del salpicadero y que los bordes queden alineados con la junta JBZ del tanque y con los bordes exteriores del salpicadero. Marque los orificios para las dos piezas de ampliación, retire las ampliaciones e inserte las fijaciones a la pared resistente. Si se cuenta con una madera de contrachapado trasera no serán necesarias las fijaciones. Aplique un pequeño cordón de producto sellador transparente de silicona NSF aprobada alrededor del borde de la ampliación que realice el sellado con la pared, y monte las piezas de ampliación. Aplique un pequeño cordón de la silicona por debajo de la cara de los tornillos una vez montados para que quede sellada la zona alrededor de los tornillos. Limpie el exceso de producto sellador, dejando un cordón suave, pulcro e higiénico de producto sellador en todos los bordes.

Instalación de los tubos de alimentación de agua y de los anclajes

Cumpla las instrucciones del fabricante del grifo para los tubos de alimentación de agua y para el grifo. Fije los soportes del tubo a la pared con la placa brida que se suministra con el conjunto de tubos. Puede que sea necesario cortar las varillas de soporte a una longitud más corta para acoplarlas a la distancia entre la pared y el tubo de alimentación de agua. Fije el soporte del tubo a la pared con tornillos.



Corte las varillas de soporte a la longitud adecuada, y fije las bridas a la pared.

PRECAUCIÓN

NO INTENTE TIRAR DEL TUBO PRESIONANDO EL TUBO MIENTRAS ESTÉ FIJANDO EL GRIFO CONTRA EL SALPICADERO. SE PODRÍA DAÑAR EL TUBO. AFLOJE EL MONTAJE DEL CUERPO DEL GRIFO, Y COLOQUE EL CUERPO DEL GRIFO DE MANERA QUE EL TUBO QUEDE BIEN VERTICAL. A CONTINUACIÓN, APRIETE EL CUERPO DEL GRIFO CONTRA EL SALPICADERO.

Conexiones de fontanería

Conecte las tuberías de suministro de agua a los grifos. Conecte todos los desagües a la conexión de desagüe.

NO UTILICE TUBOS FLEXIBLE para presionar las conexiones de los grifos. La presión máxima de agua no debe superar los 125 psi (8,6 Bar), y la presión mínima no debe ser inferior a 50 psi (1,2 Bar).



Finalice todas las conexiones de desagües y tuberías de alimentación de agua.

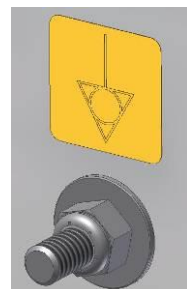
IMPORTANTE

EL INSTALADOR SERÁ EL RESPONSABLE DE QUE LA FONTANERÍA CUMPLA LA REGLAMENTACIÓN LOCAL DE LA EDIFICACIÓN. PUEDE SER DISTINTA A LAS ILUSTRACIONES QUE APARECEN EN ESTE MANUAL.

Conexiones eléctricas

Existe un terminal de conexión equipotencial en el lateral del tanque, cerca del número de serie, identificado mediante el signo que se muestra aquí a la derecha. Este terminal sirve para conectar correctamente la máquina a tierra. Esta conexión debe ser realizada exclusivamente por un electricista con la capacitación adecuada.

Las conexiones eléctricas definitivas entre el Produce Soak y la red eléctrica deben ser realizadas por un electricista diplomado. Revise la información que figura en la placa de características del tanque y en el motor de la bomba, para conocer los requisitos del sistema eléctrico (Consultar la sección *Comprobación de los requisitos eléctricos* de este manual de instrucciones).



Comprobación del sentido de giro del motor

El motor debe girar en el sentido correcto para que el Power Soak funcione correctamente. El sentido de giro de los motores monofásico viene establecido por fábrica. Una vez finalizadas las conexiones eléctricas, haga girar brevemente el motor y vuélvalo a apagar para verificar que el sentido de giro del motor es el correcto.



PRECAUCIÓN

NO HAGA FUNCIONAR EL POWER SOAK EN VACÍO MÁS DE ALGUNOS SEGUNDOS. SI EL MOTOR FUNCIONA EN SECO. SE RECALENTARÁ EL

La flecha que indica el sentido de giro se encuentra en la carcasa de la bomba

Comprobación de componentes

Control de fugas

- Dé el agua y observe si se producen fugas por las juntas.
- Cierre el los desagüe(s), llene el los tanque(s) con agua y observe si se producen fugas por los acoplamientos.
- Abra el los desagüe(s) y observe si se producen fugas por las juntas del desagüe mientras se vacía el tanque.

Comprobación de la instalación eléctrica

- Compruebe que no hay cables sueltos ni orificios en el armario eléctrico.
- Llene el tanque de lavado con agua y coloque el mando de control en "ON". Haga que un electricista diplomado verifique que los amperios que la bomba consume de la red cumplen las especificaciones que figuran en la placa de características.
- Compruebe que el motor gira en el sentido correcto, indicado por la flecha en la carcasa de la bomba.



Flecha de
sentido de giro

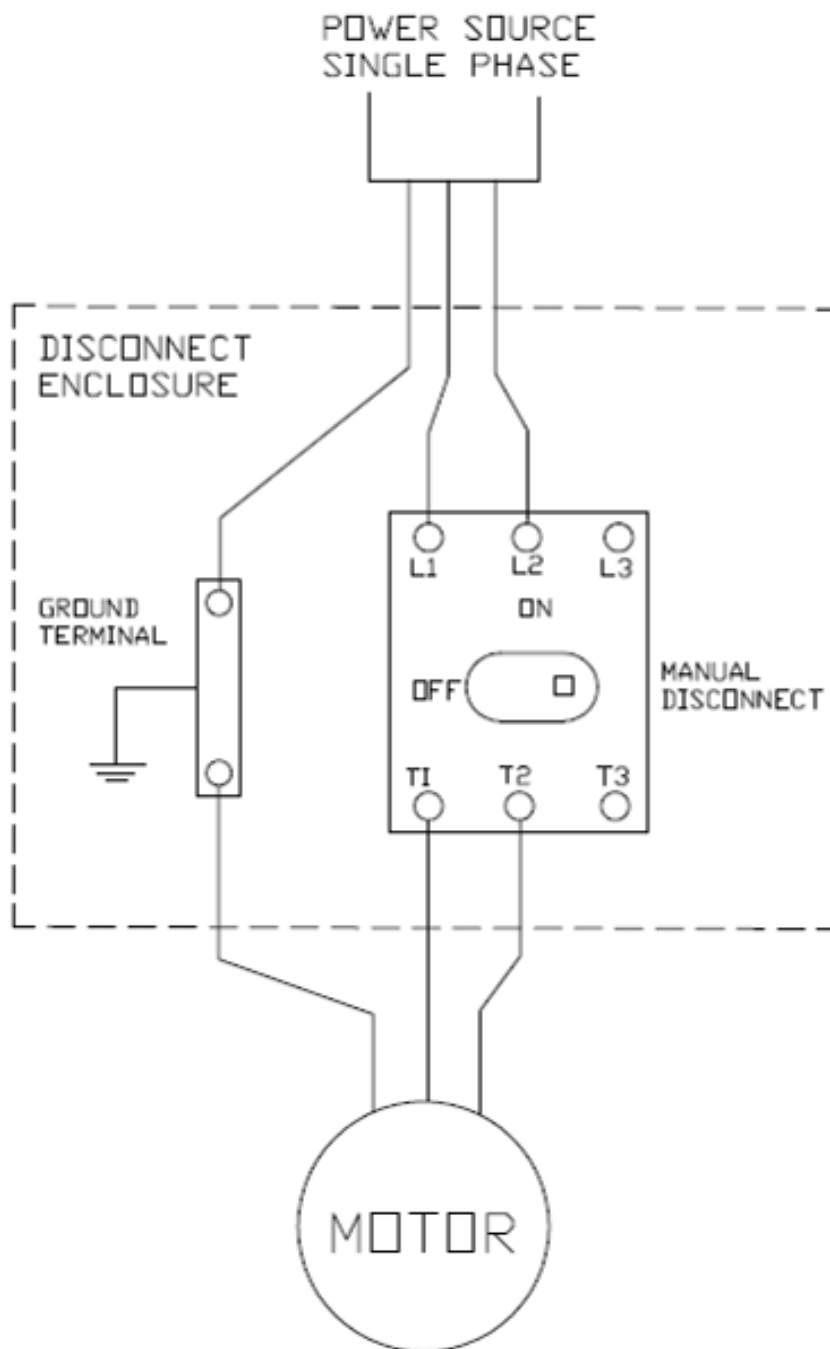
IMPORTANTE

**EL GIRO DEL MOTOR
DEBE SER EL CORRECTO
PARA QUE LA MÁQUINA
FUNCIONE
CORRECTAMENTE.**

Verifique el funcionamiento

- Abra cada grifo y compruebe el caudal de agua al accionar cada mando. Compruebe que el agua caliente y fría coinciden con el mando que ha accionado.
- Con los grifos de agua abiertos, gire el botón central para ver que corta el agua al grifo y que funciona el distribuidor manual.

Diagrama de cableado eléctrico



English	Castilian Spanish
POWER SOURCE	FUENTE DE CORRIENTE

SINGLE PHASE	MONOFÁSICA
DISCONNECT ENCLOSURE	CAJA DE CONEXIONES
GROUND TERMINAL	TERMINAL DE TIERRA
MANUAL DISCONNECT	DESCONEXIÓN MANUAL
MOTOR	MOTOR
ON/OFF	ON/OFF
L1 L2 L3	L1 L2 L3
T1 T2 T3	T1 T2 T3